

*La pieza reproducida en este certificado es auténtica y coincidente con su descripción.  
Certifico que es mi dictamen.*

The piece reproduced in this certificate is authentic and it matches its description. I certify my opinion.

Registro N°:                      Fecha:                      Firma:  
Registry Nr.:                      Date:                      Signature:

*Puede verificar la legitimidad de este certificado escribiendo a [authenticity@colectalia.com](mailto:authenticity@colectalia.com)  
You can verify the legitimacy of this certificate writing to [authenticity@colectalia.com](mailto:authenticity@colectalia.com)*



**CERTIFICATE OF AUTHENTICITY**  
**CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD**

*Colectalia  
Miquel i Badia, 2-4  
08024 Barcelona - Spain  
[www.colectalia.com](http://www.colectalia.com)  
+34 607 433 552  
[authenticity@colectalia.com](mailto:authenticity@colectalia.com)*

La Casa de Trabajo de Alcalá de Henares fue el primer campo de concentración para "vagos y maleantes" establecido por el Gobierno de la República en 1934, para apartar a los individuos clasificados como antisociales por la Ley de Vagos y Maleantes, aprobada por el Parlamento republicano el 4 de agosto de 1933.

Cuando estalló la guerra civil los presos comunes de la Casa de Trabajo fueron liberados, y la instalación se llenó de opositores políticos. Este campo de trabajo tenía su propia regulación postal: como se desprende del texto de una de las postales (ver la pieza número dos de este lote), los reclusos estaban autorizados a escribir dos tarjetas a la semana, los miércoles y los sábados, y no tenían limitación alguna para la recepción de correo.

La Casa de Trabajo también tenía sus propias marcas de censura: un pequeño sello que se lee "CENSURADA" y otra marca que avisa "La contestación en / tarjeta postal".:

Lote de 12 postales y un entero postal de Alcalá de Henares a Madrid, con matasellos de rodillo fechados entre octubre y diciembre de 1937. Enviadas por el prisionero R. Fernando de Labra y Pérez, Casa del Trabajo, 4º Dormitorio, Alcalá de Henares. Marcas "Censurada" y "La contestación en / tarjeta postal", en carmín y violeta.

Las imágenes de la página siguiente son sólo una muestra del contenido del lote. Para las imágenes detalladas de cada pieza que compone este lote, por favor vea esta dirección: <https://www.colectalia.com/es/campos-de-trabajo-y-prisiones-republicanas/7125-casa-de-trabajo-alcala-de-henares-1937.html>

Si necesita certificados individualizados para cada pieza solicítelo en [authenticity@colectalia.com](mailto:authenticity@colectalia.com)

The Casa de Trabajo in Alcalá de Henares was the first concentration camp for "lazies and marauders" established by the Government of the Spanish Republic in 1934, to held those individuals labeled as antisociales by the Lazies and Marauders Law, passed by the Republican Parliament on August 4, 1933.

When the civil war started the common prisoners in Casa de Trabajo were freed, and the facility was filled up with political oppositors. This labour camp had its own postal regulation: as understood by the text in one of the post cards (thee the Post Card 2 in this lot), the inmates were allowed to write two post cards per week, on Wednesday and Saturday, and they had no limit for their incoming mail.

The Casa de Trabajo had also its own censor marks: a small stamp reading "CENSURADA" and another mark "La contestación en / tarjeta postal" (reply in a post card).

Lot of 12 post cards and 1 postal stationery from Alcalá de Henares to Madrid, with roller postmarks dated on October and December, 1937. The sender is the prisoner Fernando de Labra y Pérez, Casa del Trabajo, 4º Dormitorio, Alcalá de Henares. Marks "Censurada" and "La contestación en / tarjeta postal" in violet.

Pictures in next page are just a sample of the content of the lot. Please, see the following website for detailed images of each piece in this lot: <https://www.colectalia.com/en/republican-labor-camps-prisons/7125-casa-de-trabajo-alcala-de-henares-1937.html>

If you need individual certificates for each piece, please request it to [authenticity@colectalia.com](mailto:authenticity@colectalia.com)

### 1937. 12 tarjetas y un entero postal de la Casa de Trabajo de Alcalá de Henares a Madrid 1937. 12 post cards and 1 postal stationery from Casa de Trabajo in Alcalá de Henares to Madrid

